



Meldung an das Überwachungsorgan betreffend einem oder mehreren Vergehen laut GvD Nr.231/2001 und/oder Verletzung der Grundsätze des Organisationsmodells und des Ethikkodizes der Südtiroler Kinderdorf Genossenschaft Onlus
Segnalazione alla commissione di uno o piú reati di cui al D.Lgs.231/2001 e/o violazione degli enunciati di cui al modello organizzativo ed al Codice etico del Südtiroler Kinderdorf Genossenschaft Onlus

Wer hat das Vergehen begangen? Name oder Funktion
Chi ha commesso la violazione? Nome e funzione

Art des Vergehens
Reato o pratica non conforme alle norme

Daten der meldenden Person - dati del segnalante

Vor- und Nachname - Nome e Cognome

Funktion/Abteilung - funzione/reparto

Telefon - telefono

E-Mail Adresse - indirizzo e-mail

Datum und Unterschrift - data e firma

Das ausgefüllte Formular kann an die elektronische Postadresse odv@kinderdorf.it, welche zu diesem Zweck in der Südtiroler Kinderdorf Genossenschaft Onlus eingerichtet wurde oder mittels Einschreiben oder interner Post an das Überwachungsorgan der Südtiroler Kinderdorf Genossenschaft Onlus, Burgfriedengasse 28, 39042 Brixen versandt werden.

Die Daten werden unter Berücksichtigung der Privacy-Bestimmungen (GvD n. 196/2003) behandelt.

Il modulo compilato può essere spedito all' indirizzo elettronico odv@kinderdorf.it, il quale é stato creato per questo motivo o tramite raccomandata o posta interna all'organismo di vigilanza del Südtiroler Kinderdorf Soc.Cooperativa Onlus, Via Castelliere 28, 39042 Bressanone

I dati vengono trattati nel pieno rispetto dei principi stabiliti del codice privacy (D.Lgs. 196/2003).